

Referat af repræsentantskabsmøde 24. april 2015

Dagsorden

1. Velkomst v. Dorthe Duncker
2. Spørgsmål til årsberetning
3. Komma: Holdninger og praksis
4. Frokost
5. Diskussion
6. Sprognævnets formidlingsstrategi
7. Afslutning

Deltagere

Fra repræsentantskabet: Nina Møller Andersen, Hanne Beermann, Henrik Busch, Bente Dahl, Lotte Dahlmann, Dorthe Duncker, Frans Gregersen, Jens Grund, Inger Schoonderbeck Hansen, Lars Heltoft, Stefan Hermann, Per Lindegaard Hjorth, Bente Holmberg, Anne Jensen, Rie Kofoed, Martin Kristiansen, Helen Købke, Henrik Lorentzen, Bodil Nistrup Madsen, Lisbeth Eskelund Madsen, Anne Berg Mansfeld-Giese, Birgit Meister, Jørgen Chr. Wind Nielsen, Mads Poulsen, Louise Ardenfelt Ravnild, Dan Sæderup, Jørgen Lange Thomsen, Lotte Weilgaard

Fra instituttet: Marianne Dall, Pia Jarvad, Eva Skafte Jensen, Jørgen Nørby Jensen, Anita Ågerup Jervelund, Sabine Kirchmeier-Andersen, Anna Kristiansen, Anni Mortensen, Ida Elisabeth Mørch, Lene Rotne, Jørgen Schack, Hanne West

Afbud: Anita Furu, Hans Götzsche, Ida Jessen, Pia Juul, Greta Jørgensen, Benedicte Kieler, Jørn Lund, Ivar Lærkesen, Bolette Sandford Pedersen, Henrik Petersen, Michael Tettinek, Knud-Erik Therkelsen, Lisann Troelsen, Michael Wright

Velkomst

Formand Jørn Lund var forhindret i at deltage i mødet pga. sygdom. Derfor bød Dorthe Duncker velkommen til repræsentantskabet og især til de to nye medlemmer fra Justitsministeriet og Dansk Forfatterforening, Anne Berg Mansfeld-Giese og Louise Ardenfelt Ravnild.

Der var en kort præsentationsrunde.

Dorthe Duncker forklarede at mødet ville stå i kommaets tegn, og at man havde bedt repræsentantskabets medlemmer fremlægge praksis for kommatering i deres organisation eller institution for at bestyrelsen kunne indsamle informationer til den videre drøftelse. Dorthe Duncker understregede at der var lagt op til en åben diskussion, og at der ikke skulle træffes nogen beslutninger om kommareglerne på dagens møde.

Repræsentantskabet

Spørgsmål til årsberetningen

Sabine Kirchmeier-Andersen præsenterede årsberetningen. Flytningen af nævnet til de nye lokaler i det gamle Radiohus havde medført mange forstyrrelser og trukket resurser fra kerneopgaverne. Der havde været mange fejl i byggeriet, og især administrationen havde brugt meget energi på at få de fysiske rammer på plads. Alligevel var det lykkedes at nå de mål nævnet havde sat sig for 2014.

Der blev afsluttet flere store projekter i 2014, bl.a. ROhist og den nordiske publikationsplatform hvor alle numrene af årsskriftet Sprog i Norden og rapporterne fra de nordiske klarsprogs møder, samt Lexico Nordica og Nordisk Tidsskrift for Leksikografi nu er digitaliseret og frit tilgængelige.

To nye ph.d.-studerende, Anna Kristiansen og Lene Rotne, begyndte i 2014 at forske i de nye medier.

Endelig blev der indgået en ny rammeaftale med Kulturministeriet.

Der er en fortsat nedgang i henvendelserne til svartjenesten som i 2014 har modtaget ca. 6.000 spørgsmål. Til gengæld er der en stigning i antallet af søgninger på hjemmesiden på ca. 30-40 % pr. år, og der er registreret 42 millioner søgninger i 2014.

Nævnet har i 2014 fået lov til at overføre en tidligere opsparing fra 2013 og økonomien kunne derfor balancere i 2014. Men nye beregningsmodeller fra Statens IT, Statens Administration og en ændret beregning af huslejen og afskrivninger på byggeriet udhuler økonomien. I 2015 mangler Dansk Sprognævn en halv million i budgettet og har rettet henvendelse til Kulturministeriet for at gennemgå beregningerne og bevillingen. Indtil dette er afklaret, bliver Ole Ravnholts stilling ikke genbesat.

Nina Møller Andersen roste årsberetningen som hun fandt imponerende og nem at læse.

Anne Jensen spurgte hvorfor de ph.d.-studerende i årsberetningen blev omtalt NN, og Sabine Kirchmeier-Andersen forklarede at det skyldes at det endnu ikke var fastsat hvem der skulle have stipendierne. Anne Jensen påpegede endvidere at DSL som Dansk Sprognævn samarbejder med om sproget.dk burde nævnes under ”Kontakter med andre institutioner mv.” side 15.

Frans Gregersen understregede at man i bestyrelsen er af den holdning at den ledige stilling efter Ole Ravnholt skal genbesættes.

Henrik Lorentzen spurgte hvem der var vores kontakt i Det Danske Akademi (side15), og Sabine Kirchmeier-Andersen svarede at det var Per Øhrgaard, som hun for nylig havde talt med om at genoptage de årlige møder. Henrik Lorentzen syntes at det lød interessant hvis Dansk Sprognævn og DSL kunne få adgang til søgning i elektroniske udgaver af litterære værker.

Årsberetningen blev herefter godkendt. Der bliver tilføjet et forord, og de fremførte kommentarer bliver indarbejdet.

Repræsentantskabet

Komma: Holdninger og praksis

Med henblik på at kortlægge holdninger og praksis hvad angår brugen af komma i de institutioner og organisationer som repræsentantskabet repræsenterer, havde bestyrelsen bedt repræsentantskabsmedlemmerne om at forberede korte indlæg om

1. hvilken praksis der hersker i deres institution eller organisation
2. hvilke problemer der opstår i forbindelse med tegnsætningen
3. hvilke tanker man gør sig i den anledning
4. hvordan man kan undersøge kommapraksis mere bredt i samfundet
5. hvilke samfundsområder der i givet fald skal fokuseres på

Der var afsat 3-4 minutter til hvert indlæg.

Nedenfor gengives et resumé af de svar der blev afgivet fra de enkelte institutioner i 4 punkter: praksis, problemer, forslag til undersøgelse, forslag til forbedret komma. Flere har efterfølgende fremsendt en skriftlig sammenfatning som er vedhæftet i *Bilag 1 Holdninger til komma – 24042015*.

Anne Jensen, Folketingets administration

Praksis: Der bruges startkomma. Generelt har man stor opmærksomhed på tegnsætning. Der er udviklet en særlig kommavejledning for retskrivningsreglerne er ikke skrevet så de er lette at forstå.

Problemer: Der er altid kommafejl. Selv rutinerede sprogbrugere har svært ved at forstå reglerne, især § 50 (1 og 3)

Forslag til undersøgelse: Der mangler videnskabelig dokumentation for at hhv. start- eller slutkomma letter læsningen. Man kunne også lave psykolingvistiske undersøgelser, fx af om tekster med tydelighedskomma (som på svensk) letter læsningen.

Forslag til forbedret komma: Som det engelske eller svenske.

Nina Møller Andersen, Lektoratsudvalget/lektorer i dansk sprog på INSS, KU.

Praksis: De udenlandske lektorer bruger startkomma (på nær to af 28 adspurgte lektorer).

Problemer: Der laves mange kommafejl, men de fleste retter dem ikke fordi de anser andre ting for vigtigere. Alle underviser i startkomma, nogle også i udeladelse af startkomma.

Forslag til undersøgelse: Har foretaget undersøgelse blandt de danske lektorer i udlandet.

Forslag til forbedret komma:

Frans Gregersen, personligt medlem

Praksis: Der undervises i kommatering med og uden startkomma på danskstudiet. Der blev indtil for nylig afholdt normprøver i dansk sprog.

Problemer: Der er stor afstand mellem de dårligste og de bedste. De studerende har ikke de forudsætninger med der skal bygges på.

Forslag til undersøgelse: Undersøg ”portvagternes” (gatekeepers) praksis, fx rektorer og personalechefer og deres holdning og praksis. Normprøverne stilles gerne til rådighed til undersøgelse af de studerendes niveau.

Forslag til forbedret komma:

Repræsentantskabet

Mads Poulsen, Center for læseforskning, KU

Praksis: De fleste kolleger bruger startkomma, 2 ud af 8 bruger ikke startkomma. Ved eksterne modtagere som ikke er sprogkyndige, bruges altid startkomma for ikke at blive mistænkt for at man ikke kan sætte komma.

Problemer: Det skaber irritation hos en del af kollegerne at startkommaer mangler.

Forslag til undersøgelse: Undersøg hvilket komma der er lettest at sætte. Hvor mange fejl laver man ved hhv. det ene og det andet komma i samme tekst? Hvor lang tid er man om at skrive hhv. med den ene eller anden kommatype? Hvor længe er børn om at lære hhv. det ene eller det andet komma?

Forslag til forbedret komma: Kommareglerne skal kun ændres hvis det er klart at ændringen vil mindske forvirringen for almindelige sprogbrugere.

Henrik Lorentzen, Det Danske Sprog- og Litteraturselskab

Praksis: Generelt bruges startkomma. Enkelte projekter, fx ordnet og Holberg-projektet bruger ikke startkomma.

Problemer: Det er svært at skulle håndtere to systemer.

Forslag til undersøgelse: Undersøg læsehastighed ved hhv. det ene og det andet system, undersøg i hvilket omfang kommaet fremmer forståelsen, og hvor lang tid det tager at lære. Undersøg kommaet i fx Sverige, England og Holland.

Forslag til forbedret komma: Der bør skabes et nyt og enklere system uden alternativer efter svensk model, tydelighedskommaet (mindre regelbundet komma frem for sætningskomma). Komma bør betragtes som et luksustegn der understøtter læsningen. Overgang til et nyt, tredje, system vil tage lang tid, måske flere generationer.

Louise Ardenfelt Ravnild, Dansk Forfatterforening

Praksis: Der er ingen fast praksis i den litterære verden, men der bruges overvejende startkomma, især hos de sikre sprogbrugere (dog muligvis mest af gammel vane). Mindre sikre sprogbrugere har lettere ved at udelade startkommaet, men ikke nødvendigvis som følge af et bevidst valg.

Problemer: Kommaforbistringen og de udvidede konjunktioner § 50, appositionskomma og startkomma i opremsninger. Mange er ikke bekendt med de situationer hvor der er valgfrihed.

Forslag til undersøgelse: I forhold til et mere frit komma er det væsentligt at foretage en undersøgelse af hvorvidt der findes en ”sproglig musikalitet” hos såvel sikre som usikre sprogbrugere – og her er det afgørende at sikre at folk kan frigøre sig fra deres ofte fejlagtige forestillinger om hvor der ”skal” være komma.

Forslag til forbedret komma: Afskaffelse af den overordnede valgfrihed der skaber forvirring hos mange sprogbrugere. Mere undervisning i grammatik kan skabe et sikrere kommateringsgrundlag. Den militante modstand hos visse sikre sprogbrugere mod at udelade startkomma er et problem for udbredelsen af dette, og der er brug for en holdningsændring såfremt man ønsker at gå i den retning. Her hjælper valgfriheden heller ikke.

Repræsentantskabet

Inger Schoonderbeek Hansen, Danske Universiteter (Århus)

Praksis: 90 % af medarbejderne i administrationen og 90 % af underviserne siger at de sætter startkomma.

Problemer: Mere end halvdelen laver fejl eller forstyrrende fejl. Studenter som skriver dårligt, sætter hyppigere forkert komma.

Forslag til undersøgelse: Der bør laves undersøgelser i det skriftlige materiale, fx studenteropgaver.

Forslag til forbedret komma: Interessant forslag at man ikke skal være konsekvent ved valg af system. Bedre skriveundervisning, hellere end mere grammatikundervisning. Man bør træne de studerende med opgaver uden startkomma, motivere dem til at undlade startkommaet ved at fortælle dem at det giver færre kommafejl.

Lotte Weilgaard, Danske Universiteter (Syddansk, Institut for design og kommunikation))

Praksis: Startkomma bruges i alle kommunikationsafdelinger. Der står ikke noget om komma i nogen sprogpolitikker, så det er ikke reflekteret. I faget "Skriv godt dansk" undervises både med og uden startkomma. I andre fag korrigeres kun meningsforstyrrende kommaer.

Problemer: Virksomhederne sir de studerende fra som skriver dårligt.

Forslag til undersøgelse: Undersøg sprogpolitikker med hensyn til hvad der står om kommatering.

Forslag til forbedret komma: Gerne et samlet regelsæt. Ikke nogen valgmuligheder.

Bodil Nistrup Madsen, DANTERMcentret/CBS

Praksis: Der skrives stort set ikke længere på dansk. De få steder der stadig er danske opgaver, rettes kun de meningsforstyrrende kommaer.

Problemer: Der laves mange kommafejl, men de fleste lærere retter dem ikke fordi de anser andre ting for vigtigere. Alle underviser i startkomma, nogle også i udeladelse af startkomma.

Forslag til undersøgelse:

Forslag til forbedret komma:

Dan Sæderup, Uddannelsesforbundet

Praksis: Bruger ikke selv startkomma. Der undervises ikke konsekvent i komma i dansk som andetsprog. Ved de kursister som kommer fra et sprog med en helt anden sprogstruktur kan startkommaet være en hjælp.

Problemer:

Forslag til undersøgelse:

Forslag til forbedret komma:

Lars Heltoft, Danske Universiteter (RUC)

Praksis: Det giver ikke mening at undersøge praksis. Komma er et normativt problem. Det har ikke noget med grammatisk struktur at gøre da det skiller komplementerne fra verberne.

Problemer:

Forslag til undersøgelse:

Repræsentantskabet

Forslag til forbedret komma: Man bør se på erfaringerne fra engelsk, og man behøver ikke at kende den grammatiske sammenhæng. Fx kunne man blot lave en regel der hedder: man skal aldrig sætte komma foran *som*, *at* og *der*. Kommaer må ikke genere.

Rie Koefoed, EU's Sprogtjenester

Praksis: Der bruges startkomma. Dette er obligatorisk i henhold til en fælles retskrivningsinstruks.

Problemer: Der opleves generelt ikke særlige problemer. Der udtrykkes ønske om, at der udvises varsomhed med hensyn til ændring i kommareglerne. Der ønskes entydige formelle regler under hensyn til at sikre ensartethed og entydighed af de tekster, der produceres i sprogtjenesterne, navnlig danske versioner af administrative afgørelser, lovgivning og domme.

Forslag til undersøgelse: Spørgsmålet er: Er der et problem – og hvor stort er det? Bør det i givet fald prioriteres frem for Sprognævnets øvrige indsatsområder, jf. rammeaftalen 2015-2018? Behovet for en given ændring – og for overhovedet at gå i gang med projektet – bør være velbegrunderet og i sidste ende veldokumenteret.

Forslag til forbedret komma: Hvis det besluttes, at der skal gennemføres en ændring af kommareglerne, bør det sikres, at der gennemføres en egentlig, fremtidssikret reform. Drypvise eller eksperimenterende ændringer vil måske kun bidrage til at øge usikkerhed omkring tegnsætning. Forvaltnings-, lovgivnings- og domstolsorganer er hovedadressater for retskrivningsreglerne, ved siden af uddannelsessektoren, jf. lov om dansk retskrivning, og dette bør afspejles i forbindelse med en eventuel reform.

Hanne Beermann og Ivar Lærkesen, Dansk Lærereforening (Folkeskolen og gymnasiet)

Praksis: Foreningens publikationer bruger som hovedregel ikke startkomma. Forfatterne er i øvrigt frit stillet.

Problemer: Der er større problemer med punktum. Derudover komma ved selvstændige sætningsdele og parentetiske ledsætninger. Der synes ikke at være flere kommafejl end for 30 år siden – men det bør belægges empirisk.

Forslag til undersøgelse: Undersøg et repræsentativt udsnit af stile til afgangsprøverne i hhv. folkeskolen og gymnasiet.

Forslag til forbedret komma: Foreningen er tilfreds med det nuværende system og den indbyggede valgfrihed.

Anne Berg Mansfeld-Giese, Justitsministeriet

Praksis: Der bruges startkomma som opfattes som relativt nemt og intuitivt at anvende.

Problemer: Mangler startkommaet, slører det for indholdet. Man har at gøre med informationstunge tekster, og her kan kommaet medvirke til at understøtte den korrekte læsning.

Forslag til undersøgelse:

Forslag til forbedret komma: Entydighed og klare regler er afgørende, og der skal være tungvejende grunde dertil hvis kommareglerne (igen) skal ændres.

Repræsentantskabet

Lotte Dahlmann, Dansk Journalistforbund

Praksis: Der er ingen klare regler. Hvad man vælger, afhænger af sproglig stil, fx kan man sætte tankestreg i stedet for komma. Er læserne afsendere af tekster, rettes ikke da det anses som et indgreb i den personlige stil hos skribenten.

Problemer: Twitter har ikke plads til kommaer så der udelades de ofte.

Forslag til undersøgelse:

Forslag til forbedret komma: Der er brug for klare regler.

Per Lindegaard Hjorth, Forbundet Kommunikation og Sprog

Praksis: Der anvendes startkomma. Man tilslutter sig EU's Sprogtjenesters holdning.

Problemer:

Forslag til undersøgelse: Der er ikke behov for undersøgelser. Systemet er veldokumenteret.

Forslag til forbedret komma: Der skal ikke opfindes et nyt system.

Jørgen Lange Thomsen, Danske Universiteter (Syddansk, Retsmedicin)

Praksis: Der anvendes startkomma da sætningens mening skal være entydig.

Problemer: De studerende kan ikke grammatik og dermed heller ikke sætte komma.

Forslag til undersøgelse:

Forslag til forbedret komma:

Lisbeth Eskelund Madsen, TV2

Praksis: Der er mest fokus på mundtlig formidling. Ved en undersøgelse viste det sig at man anvender startkomma i skrevne tekster, men at man undertiden kan have svært ved at nå at sætte alle kommaer.

Problemer:

Forslag til undersøgelse:

Forslag til forbedret komma: Man vil have klare regler og ingen valgfrihed.

Jørgen Christian Wind Nielsen, Modersmål-Selskabet (eftersendt)

Praksis: Nogle sætter startkomma, andre sværges til nyt komma.

Problemer: Flere er imod to kommasystemer da det medfører usikkerhed og bringer mange i tvivl.

Forslag til undersøgelse: Flere håber at Sprognævnet vil beskæftige sig med andre og vigtigere ting og dermed bidrage til at fjerne fokus fra kommaspørgsmålet.

Forslag til forbedret komma:

Benedicte Kieler, Undervisningsministeriet (eftersendt)

Praksis: I de gymnasiale uddannelser er korrekt kommatering ikke ekspliciteret som et fagligt mål. Der opereres typisk med den mere generelle term: sproglig korrekthed, der selvklart indbefatter kommatering, men altså også andre discipliner inden for sprog på tegn-, ord-, sætnings- og afsnitsniveau.

Problemer: De to ”kommasystemer” leder alt for ofte til den letkøbte konklusion at det er alt for besværligt at forholde sig til og derfor ikke værd at beskæftige sig med. Det vil være en absolut

Repræsentantskabet

fordel i såvel undervisnings- som læringsmæssigt øjemed at der kun eksisterer ét kommasystem på dansk. Forenkling og entydighed er stærke våben når færdigheder skal indlæres.

Forslag til undersøgelse: Hvis man ønsker at undersøge ”komma-tilstanden” blandt eleverne, er deres afsluttende skriftlige prøver et godt empirisk grundlag. Men også en undersøgelse af elevernes skriftlige arbejde undervejs vil give et billede af den enkelte elevs tegnsætning. Det er oplagt at undersøge feltet på langs i uddannelsessystemet, dvs. i grundskolen, i ungdomsuddannelserne og på de videregående uddannelser. Og ikke kun i dansk, men netop på tværs af fag.

Et andet interessant undersøgelsesfelt kunne være jobansøgninger, især de ansøgninger der ligger til grund for konkrete ansættelser.

Forslag til forbedret komma:

Jens Grund, Berlingske (eftersendt)

Praksis: Der bruges startkomma på Berlingske.

Problemer:

Forslag til undersøgelse:

Forslag til forbedret komma: Der ønskes ikke valgfrihed, men klare regler på området.

Martin Kristiansen, DR (eftersendt)

Praksis: Der bruges startkomma i DR. DR afholder løbende kurser i sprogrigtighed, herunder kommatering, for skrivende såvel som redigerende journalister på dr.dk.

Problemer:

Forslag til undersøgelse:

Forslag til forbedret komma: Der ønskes ikke valgfrihed, men klare regler på området.

Diskussion

Efter frokosten samlede Dorthe Duncker op på de mange fremlæggelser om kommapraksis, problemer, forslag til undersøgelser og forslag til forbedret komma, og derefter begyndte diskussionen.

Rie Kofoed syntes at udgangspunktet i en undersøgelse måtte være: Er der et problem og i givet fald: Hvad er problemet? Hun påpegede at det ved eventuelle ændringer burde sikres at de var langtidsholdbare.

Anne Jensen mente at man skulle undersøge grundigt hvor skoen trykker. Det var hendes erfaring at selv sikre sprogbrugere ikke forstår og behersker kommateringssystemet fuldt ud, men laver fejl. Hun plæderede for kun at have et kommasystem.

Lars Heltoft påpegede at startkomma var et implicit normsystem og nævnte at man på RUC ikke får røde streger hvis man ikke kan sætte kommaer ved knuderegler, eller hvis man laver overtrækning af

Repræsentantskabet

kommaer i konstruktioner som: så længe, som.../ så længe som. Det grammatiske komma er ulogisk fordi det skiller verbet fra sine komplementer når der er tale om ledsætninger.

Hanne Beermann mente ikke at det var noget problem i valgfrie kommaer. I Dansk lærerforeningen lyder reglen: Hvis du er i tvivl så lad være med at sætte kommaet.

Martin Kristiansen syntes det kunne være interessant at undersøge hvilke forventninger brugerne har til kommanorm og korrekthed i public service-medier. Han påpegede at en fast norm var ønskelig i nyhedsformidlingen, men at der i forskellige brugerdrevne genrer måtte være tolerance over for afvigelser og nævnte Ekstra Bladets Nationen som eksempel.

Lotte Dahlmann mente at der var brug for klare regler og god formidling af dem, men problemet ligger måske i hvordan man bliver undervist i reglerne. Hun foreslog en undersøgelse af hvordan der bliver sat komma på baggrund af det eksisterende regelsæt.

Mads Poulsen erklærede sig enig med Rie Kofoed, og han mente at man skulle undersøge om problemet med kommasætning virkelig er omfattende nok til at lave reglerne om.

Lars Heltoft påpegede at reglerne er klare nok, men at de ikke er enkle.

Anne Berg Mansfeld-Giese mente at præcision bedst opnås ved brug af startkomma.

Lotte Dahlmann nævnte at de usikre sprogbrugere ikke tør skrive når de ikke kan sætte komma, og at brugerdefinerede platforme ikke har gennemgået redaktionel bearbejdning. Selv gik hun ind for brug af startkomma, men mente dog at klarhed i en tekst er det vigtigste.

Frans Gregersen mente at det kunne være spændende at se på journalistiske teksters kommaer før de blev korrekturlæst. Med hensyn til en undersøgelse af kommaer kunne den komme til at bære præg af hvad man på den ene side troede var situationen omkring kommasætning, og hvad man på den anden side kunne investere af ressourcer i en undersøgelse ud fra den allerede vedtagne rammeaftale. Frans Gregersen fastslog at alle problemer omkring kommasætning er koncentreret om start- og slutkommaer.

Martin Kristiansen anførte at mange medier havde brugerinvolvering, og at folk ikke var bange for at skrive på de sociale medier. Han syntes at det skrevne sprog i avisen ind imellem nærmede sig spontansprog, og at dette måske afspejlede produktions- og tidspresset i nyhedsformidlingen.

Louise Ardenfelt Ravnild påpegede at forfattere og journalister hører til de sikre sprogbrugere. De kunne imidlertid også finde på at bruge intuitivt komma, og ville læserne forstå systemet der lå til grund for det?

Frans Gregersen mente at man ville se et helt andet billede omkring kommatering hvis aviserne droppede korrekturlæsningen.

Inger Schoonderbeck Hansen nævnte at alle havde adgang til at læse kommareglerne i Retskrivningsordbogen, men at det var mere et spørgsmål om de kunne formidles og forstås.

Repræsentantskabet

Frans Gregersen fortalte om princippet for svensk komma: Sæt et komma når du tror at din sætning kan misforstås.

Bente Dahl mente at man ikke længere havde kommaregler på Island.

Frans Gregersen opfordrede til at lave en undersøgelse af komma i de lande vi sammenligner os med. Pga. det nordiske netværk ville det være en simpel undersøgelse.

Anne Jensen spurgte om der var regler for hvordan kommunikationen mellem Sprognævnets bestyrelse og repræsentantskabet skal foregå, og også Rie Kofoed ville gerne på næste repræsentantskabsmøde have belyst repræsentantskabets rolle i forhold til bestyrelsen og fagrådet i Dansk Sprognævn.

Dorthe Duncker afsluttede med at skitsere det videre forløb, nemlig at fagrådet for retskrivning og redaktionen for Retskrivningsordbogen nu laver et oplæg til bestyrelsen om kommaet. Nogle af de punkter der skal tages i betragtning og behandles af bestyrelsen, er følgende:

- Nogle har brug for faste regler uden valgfrihed.
- At sætte komma efter musikalitet og intuition harmonerer ikke nødvendigvis med de faste regler.
- Kan Sprognævnet støtte undervisningen i kommatering?
- Kan en kommaundersøgelse gennemføres uden en genforhandling af rammeaftalen?

Frans Gregersen så gerne et undersøgelsesdesignoplæg til bestyrelsen med en liste over hvad der som minimum bør undersøges, og hvad der derudover kunne være ønskeligt. Hvis undersøgelsen skævvrider forpligtelserne i forhold til rammeaftalen, mente han at der måtte nye bevillinger til.

Dorthe Duncker opfordrede de medlemmer af repræsentantskabet der havde holdt et indlæg om kommapraksis i deres institution eller organisation, til at aflevere indlægget skriftligt så det kunne indgå i det videre arbejde.

Nævnets formidlingsstrategi

Ida Elisabeth Mørch og Anni Mortensen præsenterede den nye formidlingsstrategi der afløser den tidligere mediestrategi og beskriver nævnets formidling mere bredt.

Ida Elisabeth Mørch pointerede at Dansk Sprognævn skal være have en tydelig og konsekvent profil når man går ud i pressen og præsenterer sig på nettet. Formidlingsstrategien er tænkt som et levende dokument der opdateres mindst en gang om året, evt. oftere når det er relevant.

Der er flere nye tiltag i gang, fx overvejes det at lave en webshop.

Repræsentantskabet

Man overvejer endvidere af hensyn til målgrupperne at flytte noget indhold fra dsn.dk til sproget.dk, fx vejledninger om sprog og kommaøvelser. Et problem kunne være at nævnets synlighed måske går tabt selv om der på sproget.dk står en reference til Dansk Sprognævn.

Rie Kofoed syntes at det var en god idé at samle sprogvejledning på sproget.dk da det hermed blev mere overskueligt og nemmere at finde frem til.

Lotte Dahlman påpegede at sproget.dk er et fantastisk sted for brugerne, og hun mente at rådgivning skal flyttes til sproget.dk. Hun foreslog at man for at styrke afsendersynligheden kunne anvende Dansk Sprognævns logofarver.

Sabine Kirchmeier-Andersen betonedede at DSL og Dansk Sprognævn samarbejder om sproget.dk, og at det skal være meget klart hvor tingene kommer fra når de ligger på sproget.dk. Fx indeholder det materiale der kommer fra DSL, ikke kun den officielle norm, men også andre former for sprogbrug. Det samme gælder sproglige svar fra DSL. De har ikke samme status som godkendte svar fra Sprognævnet.

Ida Elisabeth Mørch mindede om at der var udsendt en prioriteringsanalyse til repræsentantskabet. Hun havde indtil nu fået fem besvarelser og modtog gerne flere bidrag. Hun spurgte om nogen havde erfaring med fx Twitterovervågning uden manuel indgriben.

Det blev nævnt at Skatteministeriet arbejder med skemalagt overvågning, og man opfordrede Dansk Sprognævn til at tage kontakt. Det blev endvidere af flere nævnt at nogle banker har et gode overvågningssystemer.

Louise Ardenfelt Ravnild spurgte om Dansk Sprognævn opererede på Facebook, og Sabine Kirchmeier-Andersen svarede at Dansk Sprognævn havde en Facebookprofil, men at den ikke var i brug fordi det endnu ikke var afklaret om der var resurser til at vedligeholde den.

Anne Jensen foreslog at man kunne tage kontakt til IT-Universitetets speciale- og overbygningsstuderende hvis man have brug for ideer til digital vedligeholdelse (s. 8 i formidlingsstrategien).

Afslutning

Dorthe Duncker takkede repræsentantskabet for så aktivt at have bidraget til diskussionerne.